



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/RES/1000 (1995)  
23 June 1995

### РЕЗОЛЮЦИЯ 1000 (1995),

принятая Советом Безопасности на его 3547-м заседании  
23 июня 1995 года

Совет Безопасности,

с удовлетворением отмечая доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций на Кипре от 15 июня 1995 года (S/1995/488 и Add.1),

принимая к сведению его рекомендацию о том, чтобы Совет Безопасности продлил мандат Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) на дополнительный период в шесть месяцев,

отмечая согласие правительства Кипра с тем, что ввиду существующих на острове условий необходимо, чтобы Силы оставались на Кипре после 30 июня 1995 года,

подтверждая свои прежние соответствующие резолюции по Кипру, и в частности резолюции 186 (1964) от 4 марта 1964 года и 969 (1994) от 21 декабря 1994 года,

выражая озабоченность по поводу того, что не достигнуто прогресса на пути к окончательному политическому решению,

отмечая, что не достигнуто прогресса в отношении продления соглашения 1989 года о выводе личного состава,

отмечая также, что обзор ситуации в контексте осуществляемой Генеральным секретарем миссии добрых услуг на Кипре продолжается, и надеясь получить окончательный доклад в соответствующее время,

1. постановляет продлить мандат ВСООНК на дополнительный период, заканчивающийся 31 декабря 1995 года;

2. призывает военные власти обеих сторон не допускать каких-либо инцидентов в буферной зоне и оказывать всемерное содействие ВСООНК;

3. просит Генерального секретаря постоянно следить за структурой и численностью ВСООНК в целях возможного изменения их структуры, учитывая возможные последствия согласия на продление соглашения 1989 года о выводе личного состава;

4. выражает озабоченность по поводу модернизации и совершенствования военных сил в Республике Кипр и отсутствия прогресса в отношении значительного сокращения численности иностранных войск в Республике Кипр, вновь настоятельно призывает все заинтересованные стороны взять на себя обязательства по такому сокращению и сокращению в Республике Кипр расходов на оборону в целях содействия восстановлению доверия между сторонами и в качестве первого шага на пути к выводу некипрских сил, как это предусмотрено в комплексе идей (S/24472, приложение), и призывает Генерального секретаря содействовать усилиям в этом направлении;

5. выражает также озабоченность тем, что военные власти обеих сторон не приняли взаимных мер по запрещению вдоль линий прекращения огня боеприпасов в боевом снаряжении или вооружений, за исключением ручного оружия, а также запрещению применения огнестрельного оружия в пределах видимости или слышимости из буферной зоны, и призывает эти власти начать обсуждение с ВСООНК этого вопроса в соответствии с пунктом 3 резолюции 839 (1993) от 11 июня 1993 года;

6. сожалеет о том, что не удалось достичь согласия по вопросу о распространении действия соглашения 1989 года о выводе личного состава на все районы буферной зоны, где обе стороны находятся в непосредственной близости друг от друга, и призывает военные власти обеих сторон к безотлагательному сотрудничеству с ВСООНК в этих целях;

7. настоятельно призывает руководителей обеих общин содействовать укреплению атмосферы терпимости и примирения между двумя общинами, как это рекомендовано в соответствующих докладах Генерального секретаря;

8. приветствует решение Генерального секретаря продолжать контакты с обоими руководителями, предпринимать все усилия в целях отыскания общей основы для возобновления прямых переговоров;

9. вновь подтверждает значение, которое он придает достижению скорейшего прогресса по существу кипрского вопроса и в отношении осуществления мер доверия, к чему призывает резолюция 939 (1994) от 29 июля 1994 года;

10. просит Генерального секретаря представить к 10 декабря 1995 года доклад об осуществлении настоящей резолюции и о любых трудностях, с которыми он может столкнуться;

11. постановляет продолжать заниматься этим вопросом.

-----